1900
May 22
BrLeC

1900
May 22
BrLeC

CATALOGUE

DES

TABLEAUX

ESQUISSES, AQUARELLES

COMPOSANT L'ATELIER DE FEU

PAUL-JEAN CLAYS

ET DONT LA VENTE PUBLIQUE AURA LIEU

En la MAISON D'ART, Avenue de la Toison-d'Or, 56

A BRUXELLES

LES MARDI 22 ET MERCREDI 23 MAI 1900

A 2 HEURES PRÉCISES

Par le ministère de Me **TAYMANS**, Notaire

Place du Petit-Sablon, 7a, à Bruxelles

EXPERTS :

MM. J. et A. LE ROY, Frères

PLACE DU MUSÉE, 12, A BRUXELLES

L.58223

EXPOSITIONS

PARTICULIÈRE	PUBLIQUE
Dimanche 20 Mai 1900	**Lundi 21 Mai 1900**

DE 10 HEURES DU MATIN A 4 HEURES

CONDITIONS DE LA VENTE

Elle sera faite au comptant.

Les acquéreurs payeront dix pour cent en sus des adjudications.

Une fois l'adjudication prononcée, aucune réclamation ne sera admise de quelque chef que ce soit.

Les tableaux adjugés seront conservés avec le plus grand soin, mais sans aucune responsabilité en cas d'accident.

ORDRE DE LA VENTE

Vacation du Mardi 22 Mai

Du n° 1 au n° 85

Vacation du Mercredi 23 Mai

Du n° 86 au n° 197

NOTA. Chaque tableau, esquisse ou aquarelle non signé a été marqué, suivant sa dimension, de l'une ou de l'autre estampille ci-dessous.

VENTE
P.J.CLAYS

VENTE
P.J.CLAYS

ON TROUVE CE CATALOGUE

A BRUXELLES

Chez Me Taymans, Notaire, 7a, place du Petit-Sablon.
» MM. J. & A. Le Roy, Frères, Experts, 12, place du Musée.

A PARIS

Chez MM. E. Le Roy & Cie, 2, rue Glück.

A LONDRES

Chez MM. Boussod, Valadon & Co, 3, Regent Street.
» » P. & D. Colnaghi, 13-14, Pall Mall East.
» » T. Mac-Lean, 7, Haymarket.
» » Obach & Co, 20, Corckspur Street.
» » Arthur Tooth & Sons, 5-6, Haymarket.

A AMSTERDAM

Chez MM. Frédérik Muller & Cie, 10, Doelenstraat.

A LA HAYE

Chez M. H.-G. Tersteeg, 20, Plaats.

A BERLIN

Chez M. Ed. Schulte, 4a, Unter den Linden.

A VIENNE

Chez M. F. Schwartz, 1, Nibelungengasse.

A SAINT-PÉTERSBOURG

Chez M. Velten, 20, Perspective de Newsky.

A NEW-YORK

Chez MM. S.-P. Avery, 368, Fifth Avenue.
» » Boussod, Valadon & Co, 303, Fifth Avenue.
» » L. Crist-Delmonico, 166, Fifth Avenue.
» » M. Knoedler & Co, 355, Fifth Avenue.
» » Julius Oehme, 384, Fifth Avenue.
» » William Schaus, 204, Fifth Avenue.
» » Arthur Tooth & Sons, 299, Fifth Avenue.

Paul-Jean CLAYS

PEINTRE DE MARINE

(1817-1900)

Membre de l'Académie Royale de Belgique, de l'Académie Royale des Beaux-Arts d'Anvers, du Metropolitan Museum of Art de New-York, de l'Académie Royale d'Espagne, etc., etc.

Membre de la Commission Directrice des Musées Royaux de Peinture et de Sculpture de Belgique.

Commandeur de l'Ordre de Léopold.

Officier de la Légion d'Honneur.

Commandeur de plusieurs Ordres étrangers.

NOTICE

Nous fûmes dans son atelier, Cardon et moi, quelques semaines avant sa mort. Nous le savions indisposé depuis quelques temps et nous allions nous enquérir de sa santé, en lui portant des paroles amicales de la part de ses collègues de la Commission directrice des Musées.

Il était dans son atelier, debout, devant une toile : *Un Groupe de bateaux dans l'Escaut*, ancrés, leurs larges et luisantes carènes goudronnées reflétées par l'onde où les feux du soleil couchant allumaient des flammes.

— Ça ne va pas, nous dit-il, mais enfin, il faut bien travailler un peu pour se distraire et tuer le temps... Tenez, voici mon tableau pour l'Exposition universelle de Paris.

C'étaient encore des navires sous voile, dans l'Escaut, en aval d'Anvers, par un temps calme, devant un horizon lointain de rives basses enveloppées de brouillard, dans des gammes blondes et jolies. Le vieil artiste conservait une vision claire et jeune, et rien dans ses œuvres dernières ne décelait ses quatre-vingt-trois ans.

Le Musée moderne de Bruxelles possède, entr'autres peintures de Clays, *La Rade d'Ostende* : au fond les constructions alignées de la digue, l'entrée du chenal, le phare, l'ancien Kursaal, le chalet royal et, devant, la mer, à l'heure de la marée qui bat de ses vagues roulantes, le perré qui défend la ville contre ses assauts. La toile qui date de quarante ans, parut à l'Exposition triennale de Bruxelles, en 1863. C'était le moment où toute une pléiade d'artistes en renom, contemporains de Clays : Gallait, de Biefve, de Keyzer, Fourmois, Portaels, De Winne, Verlat, signaient leurs œuvres maîtresses, conservées, pour la plupart, au Musée de Bruxelles. Il suffit d'un coup d'œil sur cet ensemble pour se rendre compte des formules alors à la mode et de la vision adoptée à cette époque. C'est la fin du romantisme, le règne des peintures rousses, aux ombres bitumineuses. Parmi

elles, *La Rade d'Ostende* s'éclaire d'une note blonde, claire, que d'autres toiles : *La Rade de Portsmouth*, peinte en 1854, *La Plage de Blankenberghe*, de 1857, *L'Escaut à Anvers*, de 1859, avaient, au reste, déjà annoncée, quelques années auparavant.

Le premier mariniste belge, non seulement en Belgique, mais en Europe, rompait avec les anciennes traditions des mers tourmentées, des naufrages et des tempêtes si souvent interprétés par Gudin, son maître, pour se complaire dans les calmes étendues des fleuves, les agitations régulières des rades et des ports, contrastant, par leur aspect paisible, avec les violences romantiques d'antan. En même temps son pinceau revenait à des pratiques plus simples et plus nationales, et son œil percevait avec ampleur et avec une étonnante intensité de lumière, des sensations neuves et plus fraîches.

Dès lors, apparurent chaque année, aux différentes expositions annuelles, à Bruxelles, à Anvers et à Gand, et aussi à Paris, à Londres et à Munich, toute une série d'œuvres jeunes, sympathiques, qui ne tardèrent pas à conquérir la vogue et aussi à habituer le public à la lumière blonde.

Clays a chanté la poésie des larges estuaires aux rives plates, de l'Escaut et de la Tamise. Il a inventé de fines harmonies pour dire le calme de leurs étendues liquides, leurs brouillards gris du matin, leurs vapeurs dorées de midi, le jeu fugitif du flux et du reflux, sous les feux du soleil couchant. Il a trouvé des tons inédits pour célébrer les mystères de la lumière autour des groupes de bateaux de pêche, coiffés de lourdes voiles grises, brunes ou jaunes, et se balançant mollement au clapotis régulier et doux de l'onde tiède qui s'écoule. Il a célébré tout cela simplement, en des compositions pittoresques, très savamment et très élégamment mises en page.

« *Brouillards du matin; Accalmie; Calme plat; Temps nuageux; Entrée ou Sortie de port; Mer calme avec bâtiments; Effet matinal sur la côte; Groupes de barques à l'ancre; Soleil perçant le brouillard; Départ de bateaux de pêche; Avant l'orage; Entrée de bassins; Pleine mer du Nord...* » Tels furent ses sujets de prédilection.

Un grand nombre de musées et de collections particulières célèbres d'Europe et d'Amérique, se sont assurés des spécimens de la manière si personnelle du maître. Le musée de Bruxelles possède de lui, trois toiles : *La Rade d'Ostende* (1863),

La Rade d'Anvers (1860) et une *Accalmie sur l'Escaut* (1866); au musée d'Anvers il y a : *La Meuse à Dordrecht;* au musée de New-York, la *Fête de l'Affranchissement de l'Escaut, à Anvers, en 1863* (1881); à la pinacothèque de Munich : *Pleine mer du Nord* (1891); à la National Gallery de Londres, *La Plage d'Ault* (1857), *Groupe de bâtiments dans un port hollandais* et la *Rade de Flessingue;* au Palais royal de Bruxelles, *L'Arrivée de la reine Victoria, à Ostende* (1857).

Mais, assurément, la plus complète et la plus attrayante collection de ses œuvres est celle qu'il conservait chez lui, les chaudes études brasées sur le vif, d'impressions si variées, qui tapissaient de haut en bas les murs de son vaste atelier. Elles marquent chaque jour et chaque étape de la carrière laborieuse de cet ardent producteur, toujours alerte, toujours en travail et dont la pensée vive, généreuse et fière est, jusqu'au dernier jour, demeurée acquise à tout ce qui est progrès, nouveauté et jeunesse.

A.-J. WAUTERS.

ALEXANDRE, PHOTO.

BRUGES.

TABLEAUX

1 — Bruges.

Quelques péniches et des bateaux d'intérieur sont amarrés dans l'un des nombreux canaux de la Venise du Nord. Le fond est coupé par un vieux pont de pierre à multiples arches. Dans l'eau transparente se reflètent, à droite, derrière les bateaux fixés au quai, la luxuriante verdure de grands arbres. Au fond, entre les toits ardoisés ou rouges de pittoresques maisons, se dresse le clocher de Notre-Dame derrière lequel se profile l'imposante masse du beffroi. A gauche, à l'une des extrémités du pont, une tour massive en ruine, la Poudrière, dernier vestige d'un ancien rempart féodal. Derrière la tour croissent de grands arbres. Un clocher domine des maisonnettes blanches bâties sur la rive près de laquelle un lourd bateau est immobile.

Des personnages qui se livrent à diverses occupations se trouvent sur les bateaux. Sur le pont circulent des passants.

Signé, à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,89. Larg., 1,60. B.

2 — Le Waal. Hollande.

Poussés par une légère brise de printemps, deux chalands, toutes voiles déployées, s'avancent lentement sur les eaux limpides de la rivière. Derrière les chalands, un bateau, qu'ils cachent en partie, cingle vers le rivage qui se profile à droite. A gauche, non loin des bateaux, voguent des barques dans lesquelles, à côté des rameurs, plusieurs personnes ont pris place.

Egalement à gauche, au fond du tableau, se découpent, sur la rive, des maisonnettes que domine un moulin.

Des mouettes effleurent en volant la surface des eaux.

Signé, à gauche : P. J. Clays.

Haut., 0,66. Larg., 1,09. T.

Salon de Paris, 1899.

ALEXANDRE, PHOTO.

LE WAAL. — HOLLANDE.

ALEXANDRE, PHOTO.

L'ESCAUT A BATH. — EFFET DE NUIT.

3 — L'Escaut à Bath. Effet de nuit.

Au milieu du fleuve dont les eaux paisibles reflètent la lumière argentée de la lune, plusieurs péniches sont à l'ancre, attendant le jour pour continuer leur voyage. La plupart ont maintenu leurs voiles qui pendent mollement le long des mats. A l'arrière des bateaux, vers lesquels se dirige une chaloupe, sont allumés des fanaux.

Dans le lointain se distinguent des maisonnettes construites sur la rive.

Signé, à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,66. Larg., 1,09. B

Salon de Paris, 1899.

4 — Pleine mer du Nord.

A droite, sur une mer légèrement agitée, vogue une barque de pêche à bord de laquelle se trouvent plusieurs marins. L'embarcation, les voiles gonflées par le vent, s'avance rapidement, soulevant sous son épaisse étrave de légers monticules d'écume.

Au fond, on distingue un navire qui gouverne péniblement sous petite voilure. A l'horizon, au milieu d'autres bateaux, se distingue un steamer dont la fumée fait tache sur le ciel.

Signé, à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,69. Larg., 0,99. T.

Exposition de la Société des Beaux-Arts, Bruxelles.

ALEXANDRE, PHOTO.

PLEINE MER DU NORD.

ALEXANDRE, PHOTO.

LA TAMISE AUX ENVIRONS DE LONDRES.

5 — La Tamise aux environs de Londres.

Le fleuve est encombré de navires de toutes espèces et de tout tonnage. A gauche, à côté de grands steamers dont les cheminées lancent d'épais tourbillons de fumée, se trouvent de petits voiliers. Au milieu de la Tamise, poussé par le vent qui enfle sa grande voile, un bateau d'intérieur se dirige vers le fond. Au centre du tableau, des rameurs conduisent un canot vers la gauche. A droite, au premier plan, près des quais, sur lesquels se profilent les longs bras de nombreuses grues à vapeur, circulent quelques barques. Au fond se mêlent les mâtures élancées de nombreux vaisseaux.

Un ciel lumineux éclaire vivement les flots.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,74. Larg., 1,09. T.

6 — Calme. Effet après la pluie.

A gauche, sous un ciel encore chargé de légers nuages, une barque accoste à tribord, un navire à l'ancre dont les voiles pendent le long des mâts. On remarque sur le pont des hommes de l'équipage. Derrière le navire est un bateau dont on ne distingue que l'arrière, la mâture et les voiles. Plus loin s'aperçoivent d'autres embarcations. A droite, à proximité de la rive, où tournent les ailes de deux moulins, sont amarrés des bateaux près desquels se trouvent deux canots.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,74. Larg., 1,09. T.

Salon de la Société des Beaux-Arts, Bruxelles.

ALEXANDRE, PHOTO

CALME. — EFFET APRÈS LA PLUIE.

ALEXANDRE, PHOTO.

MER HOULEUSE. — OSTENDE.

ALEXANDRE, PHOTO.

CALME EN ZÉLANDE.

7 — Mer houleuse. Ostende.

Sur une mer agitée, des bateaux de pêche cherchent à gagner le port. La violence du vent les a obligés à carguer une partie de leurs voiles. Au fond, on aperçoit quelques embarcations qui luttent péniblement contre la houle.

Deux barques montées par des rameurs dansent sur la crête des lames.

Signé à droite : P. J. Clays 1883.

Haut., 0,74. Larg., 1,09. T.

8 — Calme en Zélande.

Immobilisés par l'accalmie, deux bateaux hollandais sont arrêtés au milieu du fleuve; les voiles pendent le long des mâts. Des mariniers qui ont pris place dans des barquettes quittent leur bord pour se diriger vers le rivage. A gauche, près de la côte, que surmonte un moulin, plusieurs embarcations attendent la brise pour continuer leur route.

Dans les eaux tranquilles se reflète l'azur d'un beau ciel d'été.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,69. Larg., 0,53. B.

9 — Calme en Hollande. Biesbosch.

A droite, en partie caché par un bateau d'intérieur qui porte toutes ses voiles, se trouve un petit steamer dont la cheminée laisse échapper d'épaisses volutes de fumée noire. Un autre bateau, les voiles à demi carguées, s'avance à contre-bord vers le premier. Sur le pont des deux embarcations des hommes de l'équipage sont groupés. Des canots s'approchent des trois bâtiments. Au fond, à gauche, au milieu de maisonnettes, près desquelles se dresse un moulin, l'artiste a placé plusieurs autres embarcations dont les voiles se découpent sous un beau ciel bleu d'été légèrement floconneux.

Au-dessus des eaux claires volent çà et là quelques mouettes.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,74. Larg., 1,09. T.

ALEXANDRE, PHOTO.

CALME. — HOLLANDE. — BIESBOSCH.

ALEXANDRE, PHOTO.

COTE DE ZÉLANDE. — TYALK.

ALEXANDRE PHOTO.

BASSIN DE COMMERCE — ANVERS

10 — Côte de Zélande. Tyalk.

Un grand chaland portant toutes ses voiles, avance vers la pleine mer. Une barque montée par deux hommes est ballottée à l'arrière sur les flots légèrement agités. Sur le pont du bateau se distinguent plusieurs personnes. Un autre bâtiment lourdement chargé, dont une partie de la cargaison protégée par une bâche, dépasse le bordage, précède le premier. A gauche, au fond, on aperçoit une embarcation. A droite, la rive verdoyante.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,74. Larg., 1,09. T.

11 — Bassin du commerce. Anvers.

Au premier plan, à droite, deux bateaux dont l'un, vu de l'avant, est accosté par une barque, le second placé à contre-bord, sont amarrés l'un près de l'autre. Une péniche est ancrée derrière les deux petits bâtiments, dont les voiles sont hissées. Le drapeau belge se développe à l'extrémité du mât du premier, les mêmes couleurs pendant à la hampe placée au-dessus du gouvernail du second.

Au fond se distingue l'élégante silhouette de la cathédrale d'Anvers.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,90. Larg., 0,66. T.

12 — La mer à l'entrée de la baie de Biscaye.

Sur les eaux agitées du golfe, s'avance, à droite, un brick dont presque toutes les voiles sont tendues. Au fond du tableau, un navire à vapeur se dirige vers la droite.

A gauche, une barque de pêche danse sur les lames au-dessus desquelles volent quelques oiseaux de mer.

Signé à gauche : P. J. Clays.

Haut., 0,74. Larg., 1,09. T.

13 — L'Escaut en Hollande.

Au milieu du fleuve aux eaux calmes, voguent de conserve deux bateaux que suit une barquette dans laquelle se trouve un homme. A droite, un autre bateau fait voile vers le fond.

A gauche, sur la rive verdoyante, un grand moulin surplombe des maisonnettes à proximité desquelles est un chantier où une embarcation est en construction.

Beau ciel d'été légèrement nuageux.

Signé à gauche : P. J. Clays.

Haut., 0,74. Larg., 1,09. T.

14 — Mer du Nord.

Pleine mer. Deux barques de pêche sur le pont desquelles on distingue les hommes de l'équipage, se dirigent vers la droite du tableau. Sous la poussée d'une forte brise qui gonfle leurs voiles, elles s'avancent rapidement, soulevant devant elles une épaisse écume.

Au-dessus de la mer houleuse volent des mouettes. Le ciel bleu est en partie caché par des nuages blancs.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,74. Larg., 1,09. T.

15 — L'Escaut à Anvers.

Belle journée de printemps. Sur les eaux calmes de l'Escaut se reflète le ciel que couvrent par endroits quelques nuages floconneux. Un steamer, caché en partie par deux bateaux dont les voiles sont hissées, est amarré contre le quai. A l'arrière du steamer est une petite embarcation dont des pilotis du quai ne permettent d'apercevoir que la mâture et les voiles.

Au premier plan se trouve un canot dans lequel plusieurs personnes ont pris place.

A gauche, à l'horizon, se distinguent plusieurs embarcations.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,74. Larg., 1,09. T.

16 — Gros temps.

Un navire sous petite voilure tâche péniblement de fuir la tourmente. Le vent, qui souffle en tempête, agite furieusement les vagues écumantes de la mer du Nord.

Ciel plombé.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,74. Larg., 1,34. T.

17 — Pleine mer.

Sur les flots agités et déserts de l'immense Océan, des mouettes effleurent de leurs grandes ailes blanches l'écume des vagues. Entre les déchirures d'épais nuages, on aperçoit par échappées, un coin de l'azur du ciel.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,74. Larg., 1,09. T.

18 — Pleine mer du Nord.

Sur les vagues aux crêtes couronnées d'écume s'avance à gauche, sous une seule voile, un bateau de pêche sur le pont duquel des marins se livrent à diverses occupations. A droite, quelques embarcations se détachent.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,53. Larg., 0,76. B.

19 — Environs de Dordrecht.

A proximité de la côte sur laquelle, entre des maisonnettes, se dressent deux moulins, est arrêté un grand bateau marchand dont une partie de la voilure est encore hissée. Une barquette se dirige vers le bâtiment.

Au fond du tableau, quelques embarcations, toutes voiles déployées, voguent sur les flots légèrement houleux.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,45. Larg., 0,60. T.

20 — L'Escaut aux environs d'Anvers.

Par un temps calme, près du rivage où, entre quelques maisonnettes, on aperçoit un moulin, l'artiste a placé plusieurs bateaux dont les voiles se détachent vigoureusement sous un ciel nuageux. Au loin, on distingue les voilures de quelques embarcations. A droite, une barquette, dans laquelle se trouvent deux personnes.

Signé à gauche : J. P. Clays.

Haut., 0,52. Larg., 0,74. T.

21 — L'Escaut à Veere.

Sur les eaux limpides et calmes du fleuve, deux bateaux sont amarrés à la rive. Du milieu d'un massif de verdure, émerge le clocher d'une église. Au fond, quelques embarcations, dont l'une porte sa voile à moitié enroulée autour de son unique mât. Les eaux reflètent le ciel bleu et le paysage.

A gauche, au fond, s'estompe l'autre rive.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,69. Larg., 0,54. T.

22 — Clair de lune. Zuyderzée.

La nuit. Sur les flots noirs qu'argentent les rayons de la lune, se détache vigoureusement la sombre silhouette de plusieurs navires. Venant de gauche s'avance un bateau à vapeur dont la cheminée laisse échapper une épaisse fumée noire. A droite, un voilier se dirige vers la pleine mer. Ces bâtiments portent chacun à l'arrière, un fanal allumé qui brille dans la nuit.

Au loin s'estompent d'autres embarcations.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,45. Larg., 0,59. B.

23 — Embouchure de l'Escaut.

Un groupe de bateaux, toutes voiles dehors, s'avance au milieu du fleuve. A proximité se trouvent deux barques. A droite, au fond, sur la rive, un moulin.

Signé à droire : P. J. Clays.

Haut., 0,54. Larg., 0,43. B.

24 — Entrée du Waal. Hollande.

Sur les flots verdâtres du large fleuve, plusieurs bateaux sont amarrés, à gauche, contre le rivage. A droite, voguent quelques embarcations dont les voiles sont déployées. Au milieu, des rameurs gouvernent une barquette vers la gauche.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,34. Larg. 0,47. B.

25 — L'Escaut.

Un canot monté par deux personnes, se dirige vers un groupe de bateaux qui sont arrêtés à droite. Les voiles pendent le long des mâts. A l'horizon s'avancent quelques embarcations.

Beau ciel d'été.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,69. Larg., 0,55. T.

26 — Temps orageux.

Au milieu du fleuve qui coule majestueusement entre des rives verdoyantes sur lesquelles sont construits, au fond, un moulin et à droite une maisonnette au toit couvert de tuiles rouges, sont ancrés deux bateaux marchands vers lesquels se dirige une petite barque.

Au fond, à droite, derrière un bateau, on distingue la voilure blanche d'une autre embarcation.

Quelques mouettes volent au-dessus des eaux calmes.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,40. Larg., 0,59. T.

27 — Environs de Flessingue.

Non loin des côtes, des bateaux gagnent la pleine mer. A proximité à gauche, deux barques dont l'une se dirige vers les bateaux et l'autre vers la droite. Au fond, on distingue les voiles de plusieurs embarcations et un steamer dont la cheminée fume.

Temps gris.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,55. Larg., 0,41. B.

28 — En rade.

A gauche, deux barques sont amarrées près d'un voilier à l'ancre. A droite sont arrêtés deux bateaux qu'accoste un canot.

Dans les eaux claires se reflète le ciel bleu que cachent quelques nuées matinales.

Signé à gauche : P. J. Clays.

Haut., 0,59. Larg., 0,47. T.

29 — En vue de l'île de Walcheren.

Sur les eaux calmes de l'Escaut, dans lesquelles se reflète lumineusement sa blanche voilure, un bateau marchand est arrêté. Non loin, on distingue quelques autres embarcations qui côtoient la rive verdoyante.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,24. Larg., 0,34. B.

30 — Cérémonie de l'affranchissement de l'Escaut.

Signé à droite : P. J. Clays 63.

Haut., 0,20. Larg., 0,35. B.

31 — Pleine mer.

Loin des côtes qui ne sont plus en vue, deux barques de pêche luttent péniblement contre la rafale qui soulève et fait écumer les lames.

Ciel nuageux.

Signé à gauche : P. J. Clays.

Haut., 0,27. Larg., 0,25. B.

TABLEAUX NON TERMINÉS

32 — La mer à Ostende, par un gros temps.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,49. Larg., 0,74. T.

33 — Venise. La Chiogga.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,50. Larg., 0,74. T.

34 — Calme dans l'Escaut.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,50. Larg., 0,76. T.

35 — Mer houleuse.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,40. Larg., 0,75. T.

36 — Cérémonie de l'affranchissement de l'Escaut.

Première idée du tableau du *Metropolitan Museum of Art* de New-York.

Haut., 0,40. Larg., 0,75. T.

37 — Barques de pêche de Heyst en pleine mer.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,40. Larg., 0,75. T.

38 — L'Estacade à Ostende par un gros temps.

Haut., 0,40. Larg., 0,75. T.

39 — Port de Gand.

Haut., 0,47. Larg., 0,61. B.

40 — L'Escaut à Anvers. Tête-de-Flandre.

Haut., 0,37. Larg., 0,55. B.

41 — Environs de Rotterdam.

Haut., 0,45. Larg., 0,61. B.

42 — Le moulin. Village au bord de l'eau. Hollande.

Haut., 0,35. Larg., 0,27. B.

43 — Groupe de bateaux sur l'Escaut. Hollande.

Haut., 0,27. Larg., 0,36. B.

44 — Matin sur l'Escaut.

Haut., 0,23. Larg., 0,32. B.

45 — Côte d'Ostende.

Haut., 0,37. Larg., 0,83. T.

46 — La Tamise à Sheerness.

Haut., 0,42. Larg., 0,61. B.

47 — Navires dans l'Escaut. Temps calme.

Haut., 0,24. Larg., 0,35. B.

48 — Effet de matin dans l'Escaut.

Haut., 0,32. Larg., 0,24. B.

49 — Navires dans le port d'Ostende.

Haut., 0,32. Larg., 0,24. B.

50 — Environs de Flessingue.

Haut., 0,18. Larg., 0,28. B.

51 — Groupe de bateaux. Anvers.

Haut., 0,31. Larg., 0,24. B.

52 — Canal de Zuid-Beveland.

Haut., 0,27. Larg., 0,56. B.

53 — Navires en rade.

Haut., 0,36. Larg., 0,28. B.

54 — Environs de Dordrecht.

Haut., 0,27. Larg., 0,36. B.

55 — Calme dans l'Escaut.

Haut., 0,23. Larg., 0,31. B.

56 — Ostende. Bassins.

Haut., 0,18. Larg., 0,28. B.

57 — Marée basse. Escaut. Effet du matin.

Haut., 0,27. Larg., 0,20. B.

58 — Calme sur l'Escaut. Environs d'Anvers.

Haut., 0,23. Larg., 0,14. B.

59 — Navires sur le Zuyderzée.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,23. Larg., 0,30. B.

60 — Temps orageux. Côte de Hollande.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,18. Larg., 0,31. B.

61 — Côte du Portugal.

Haut., 0,14. Larg., 0,23. B.

62 — Départ de bateaux pêcheurs. Ostende.

Haut., 0,54. Larg., 0,43. B.

63 — Ostende. Bassins.

Haut., 0,36. Larg., 0,45. B.

64 — Bateaux à l'ancre. Côte de Hollande.

Haut., 0,44. Larg., 0,35. B.

TABLEAUX & ESQUISSES D'APRÈS NATURE

65 — Bruges.

Haut., 0,39. Larg., 0,73. T.

66 — Mer du Nord.

Haut., 0,30. Larg., 0,55. T.

67 — Plage de Heyst à marée basse.

Haut., 0,25. Larg., 0,50. T.

68 — Environs de Dordrecht.

Haut., 0,24. Larg., 0,49. T.

69 — Mer du Nord. Côte de Belgique.

Haut., 0,25. Larg., 0,50. T.

70 — Environs de Rotterdam.

Haut., 0,25. Larg., 0,50. T.

71 — Dans l'Escaut.

Haut., 0,25. Larg., 0,50. T.

72 — Papendrecht.

Haut., 0,25. Larg., 0,50. T.

73 — Chantier. Bruges.

Haut., 0,25. Larg., 0,50. T.

74 — Entrée du Waal.

Haut., 0,25. Larg., 0,50. T.

ALEXANDRE, PHOTO.

LE BASSIN A BRUGES.

ALEXANDRE, PHOTO.

PLAGE ET DUNES. — HEYST.

ALEXANDRE, PHOTO.

DUNES DE HEYST.

ALEXANDRE, PHOTO.

PLAGE A MAREE BASSE. — HEYST.

75 — Plage de Nieuport. Marée basse.

Haut., 0,38. Larg., 0,74. T.

76 — Le bassin à Bruges.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,24. Larg., 0,49. T.

77 — Plage et dunes. Heyst.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,24. Larg., 0,49. T.

78 — Dunes de Heyst.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,24. Larg., 0,49. T.

79 — Plage à marée basse. Heyst.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,25. Larg., 0,50. T.

80 — Entrée du chenal à Heyst.

Haut., 0,25. Larg., 0,49 T.

81 — Le Waal à Dordrecht.

Haut., 0,25. Larg., 0,49. T.

82 — Côte de la mer du Nord.

Haut., 0,25. Larg., 0,49. T.

83 — Bateaux du Rhin. Dordrecht.

Haut., 0,25. Larg., 0,49. T.

84 — Rives de l'Escaut.

Haut., 0,25. Larg., 0,49. T.

85 — Après-midi sur l'Escaut.

Haut., 0,25. Larg., 0,49 T.

86 — La mer à Heyst par un temps calme.

Haut., 0,25. Larg., 0,49. T.

87 — Barques de pêche échouées.

Haut., 0,25. Larg., 0,49. T.

88 — Temps gris sur l'Escaut.

Haut., 0,25. Larg., 0,49. T.

89 — Dunes et plage. Nieuport.

Haut., 0,25. Larg., 0,49. T.

90 — La Meuse à Dordrecht. Temps gris.

Haut., 0,25. Larg., 0,49. T.

91 — Vue de Nieuport. Chenal.

Haut., 0,25. Larg., 0,49. T.

92 — Bruges. Remparts.

Haut., 0,25. Larg., 0,49. T.

93 — La Meuse à Dordrecht.

Haut., 0,25. Larg., 0,49. T.

94 — Bords de l'Escaut.

Haut., 0,25. Larg., 0,49. T.

95 — L'Escaut à marée basse.

Haut., 0,24. Larg., 0,49. T.

96 — Barque de pêche échouée sur la plage.

Haut., 0,24. Larg., 0,49. T.

97 — Départ pour la pêche.

Haut., 0,24. Larg., 0,49. T

98 — Mer houleuse. Heyst.

Haut., 0,24. Larg., 0,49. T.

99 — Marée montante. Heyst.

Haut., 0,24. Larg., 0,49. T.

100 — Gros temps sur l'Escaut.

Haut., 0,25. Larg., 0,50. T.

101 — Départ des bateaux. Ostende.

Haut., 0,25. Larg., 0,50. T.

102 — Digue à Zierickzée.

Haut., 0,25. Larg., 0.50. T.

103 — L'Escaut à Bath.

Haut., 0,25. Larg., 0,50. T.

104 — Calme sur l'Escaut. Bath.

Haut., 0,25. Larg., 0,50. T.

105 — Entrée de port.

Haut., 0,25. Larg., 0,49. T.

106 — A la côte. Mer du Nord.

Haut., 0,25. Larg., 0,49. T.

107 — L'Escaut le matin.

Haut., 0,25. Larg., 0,49. T.

108 — Barques de pêche à l'ancre.

Haut., 0,25. Larg., 0,49. T.

109 — Côte de la mer du Nord.

Haut., 0,25. Larg., 0,49. T.

110 — Mer agitée près des côtes.

Haut., 0,25. Larg., 0,49. T.

111 — Chenal de Zierickzée.

Haut., 0,25, Larg., 0,49. T.

112 — Barques échouées. Heyst.

Haut., 0,25. Larg., 0,49. T.

113 — Pleine mer.

Haut., 0,25. Larg., 0,49. T.

114 — Chenal et plage. Nieuport.

Haut., 0,25. Larg., 0,49. T.

115 — Temps de brise. Escaut.

Haut., 0,25. Larg., 0,49. T.

116 — Barque de pêche attendant la marée.

Haut., 0,25. Larg., 0,49. T.

117 — La Meuse à Zwyndrecht.

Haut., 0,25. Larg., 0,49. T.

118 — Embarcations sur l'Escaut.

Haut., 0,25. Larg., 0,49. T.

119 — Retour de la pêche.

Haut., 0,25. Larg., 0,49. T.

120 — Rives de l'Escaut à marée basse, l'été.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,25. Larg., 0,49. T

121 — Vue d'Anvers, près de la Tête-de-Flandre.

Haut., 0,25. Larg., 0,49. T.

122 — Matinée d'été sur l'Escaut.

Haut., 0,25. Larg., 0,49. T.

123 — Houle sur l'Escaut.

Haut., 0,31. Larg., 0,59. T.

124 — Canal de Terneuzen.

Haut., 0,39. Larg., 0,59. T.

125 — Barques naviguant sur l'Escaut.

Haut., 0,32. Larg., 0,49. T.

126 — Rives de l'Escaut.

Haut., 0,32. Larg., 0,49. T.

127 — Papendrecht.

Haut., 0,32. Larg., 0,49. T.

128 — Mer calme. Ostende.

Haut., 0,32. Larg., 0,53. T.

129 — Port de Gand.

Haut., 0,32. Larg., 0,50. T.

130 — Rentrée au port.

Haut., 0,32. Larg., 0,53. T.

131 — Pleine Escaut.

Haut., 0,32. Larg., 0,52. T.

132 — Temps calme. Ostende.

Haut., 0,32. Larg., 0,52. T.

133 — Estacade-Est. Ostende.

Haut., 0,34. Larg., 0,50. T.

134 — La Meuse en Hollande.

Haut., 0,24. Larg., 0,49. T.

135 — Plage. Heyst.

Haut., 0,24. Larg., 0,49. T.

136 — Bords de la Meuse. Hollande.

Haut., 0,24, Larg., 0,49. T.

137 — Rives de l'Escaut. Temps gris.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,24. Larg., 0,49. T.

138 — Côte d'Ostende.

Haut., 0,24. Larg., 0,49. T.

139 — Estacade et pleine mer. Hollande.

Haut., 0,24. Larg., 0,49. T.

140 — Barque secouée par les vagues.

Haut., 0,24. Larg., 0,49. T.

141 — Après-midi en Hollande.

Haut., 0,28. Larg., 0,46. T.

142 — Accalmie sur la Meuse. Environs de Dordrecht.

Haut., 0,28. Larg., 0,46. T.

143 — Barques échouées à marée basse. Heyst.

Haut., 0,34. Larg., 0,26. C.

144 — Marée basse.

Haut., 0,21. Larg., 0,30. C.

145 — Barques dans le port de Chiogga.

Haut., 0,24. Larg., 0,31. B.

146 — Barque amarrée.

Haut., 0,24. Larg., 0,32. T. sur B.

147 — Côte d'Italie.

Haut., 0,25. Larg., 0,31. T. sur B.

148 — Barques à l'ancre. Environ de Venise.

Haut., 0,24. Larg., 0,31. T. sur B.

149 — Lagunes à Venise.

Haut., 0,24. Larg., 0,31. T. sur B.

150 — Port de Gènes.

Haut., 0,25. Larg., 0,31. T. sur B.

151 — Entrée du grand canal. Venise.

Haut., 0,25. Larg., 0,31. T. sur B.

152 — Barques sous voiles. Hollande.

Haut., 0,25. Larg., 0,31. T. sur B.

153 — Côte de Zélande.

Haut., 0,25. Larg., 0,31. T. sur B.

154 — Le Waal. Dordrecht.

Haut., 0,25. Larg., 0,33. T. sur C.

155 — Pleine mer.

Haut., 0,24. Larg., 0,35. B.

156 — Environs de Zwyndrecht.

Haut., 0,24. Larg., 0,41. T.

157 — Plein fleuve. Hollande.

Haut., 0,24. Larg., 0,41. T.

158 — Barque rentrant au port.

Haut., 0,17. Larg., 0,26. T. sur B.

159 — Bateau amarré.

Haut., 0,23. Larg., 0,14. B.

160 — Marée montante.

Haut., 0,26. Larg., 0,34. T. sur C.

161 — Marée basse.

Haut., 0,21. Larg., 0,30. T. sur C.

162 — Plage à Heyst.

Haut., 0,23. Larg., 0,25. T. sur B.

163 — L'Escaut à Anvers.

Haut., 0,17. Larg., 0,27. B.

164 — Dunes à Heyst.

Haut., 0,18. Larg., 0,25. T. sur B.

165 — Le phare de Heyst.

Haut., 0,18. Larg., 0,25. T. sur B.

166 — Port de Gand.

Haut., 0,30. Larg., 0,45. B.

167 — Le Laval. Ardennes.

Haut., 0,25. Larg., 0,49. T.

168 — Ruisseau et rocher. Ardennes.

Haut., 0,25. Larg., 0,50. T.

169 — Veere. Hollande.

Haut., 0,26. Larg., 0,34. P. sur B.

170 — Vue d'Ostende.

Haut., 0,29. Larg., 0,59. T.

171 — Pleine mer. Temps d'orage.

Haut., 0,34. Larg., 0,54. T.

172 — La digue à Ostende, vue de la mer.

Haut., 0,29. Larg., 0,59. T.

173 — Le port d'Ostende.

Haut., 0,29. Larg., 0,59. T.

174 — Marée haute près du port. Ostende.

Haut., 0,29. Larg., 0,55. T.

175 — Entrée du port. Ostende. Gros temps.

Haut., 0,29. Larg., 0,44. T.

176 — Clair de lune. Ostende.

Haut., 0,29. Larg., 0,43. T.

AQUARELLES

177 — L'Escaut en Hollande.

Haut., 0,34. Larg., 0,25.

178 — Bateaux sur l'Escaut

Signé à gauche : P. J. Clays.

Haut., 0,34. Larg., 0,24.

179 — Bateaux sous voiles au large.

Haut., 0,49. Larg., 0,34.

180 — Rives de l'Escaut près d'Anvers.

Signé à gauche : P. J. Clays.

Haut., 0,28. Larg., 0,43.

181 — Calme en Hollande.

Haut., 0,34. Larg., 0,49.

182 — Port de Gand.

Signé à gauche : P. J. Clays.

Haut., 0,21. Larg., 0,30.

183 — L'Escaut à Anvers.

Haut., 0,35. Larg., 0,50.

184 — En vue d'Ostende.

Haut., 0,31. Larg., 0,22.

185 — Bateaux à proximité des côtes. Hollande.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,29. Larg., 0,21.

186 — Bassin à Anvers.

Haut., 0,35. Larg., 0,37.

187 — Bateaux dans l'Escaut.

Haut., 0,29. Larg., 0,37.

188 — Calme sur l'Escaut. Hollande.

Haut., 0,24. Larg., 0,34.

189 — Groupe de bateaux sur l'Escaut.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,17. Larg., 0,24.

190 — Côte de Hollande.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,29. Larg., 0,22.

191 — Bateaux sous voiles. Beau temps.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,22. Larg., 0,20

192 — En vue des côtes.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,24. Larg., 0,17.

193 — Bords de L'Escaut.

Signé à gauche : P. J. Clays.

Haut., 0,28. Larg., 0,15.

194 — Clair de lune. Mer agitée.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,35. Larg., 0,24.

195 — Après-midi sur l'Escaut.

Signé à gauche : P. J. Clays.

Haut., 0,25. Larg., 0,18.

196 — Bateaux sur le Zuyderzée.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,34. Larg., 0,24.

197 — Effet de lune.

Signé à gauche : P. J. Clays.

Haut., 0,30. Larg., 0,25.

BRUXELLES
IMPRIMERIE COOSEMANS
8, RUE BODENBROECK
—
1900